

# Aportes para el desarrollo curricular

2001

## CONOCIMIENTO DEL MUNDO

### VIVIENDAS FAMILIARES

Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Secretaría de Educación  
Subsecretaría de Educación  
Dirección General de Planeamiento  
Dirección de Currícula



ISBN 987-9327-96-9

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Secretaría de Educación

Dirección de Currícula. 2001

Hecho el depósito que marca la Ley nº 11.723

Dirección General de Planeamiento

Dirección de Currícula

Bartolomé Mitre 1249 . CPA c1036aaw . Buenos Aires

Teléfono: 4375 6093 . teléfono/fax: 4373 5875

e-mail: [dircur@buenosaires.esc.edu.ar](mailto:dircur@buenosaires.esc.edu.ar)

*Permitida la transcripción parcial de los textos incluidos en esta obra, hasta 1.000 palabras, según Ley 11.723, art. 10º, colocando el apartado consultado entre comillas y citando la fuente; si éste excediera la extensión mencionada deberá solicitarse autorización a la Dirección de Currícula. Distribución gratuita. Prohibida su venta.*

# **GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES**

**Jefe de Gobierno**

**DR. ANÍBAL IBARRA**

**Vicejefa de Gobierno**

**LIC. CECILIA FELGUERAS**

**Secretario de Educación**

**LIC. DANIEL F. FILMUS**

**Subsecretaria de Educación**

**LIC. ROXANA PERAZZA**

**Director General de Educación  
de Gestión Privada**

**PROF. MARCELO PIVATO**

**Directora General  
de Planeamiento**

**LIC. FLAVIA TERIGI**

**Directora General  
de Educación**

**HAYDÉE CHIOCCHIO DE CAFFARENA**

**Directora de Currícula**

**LIC. SILVIA MENDOZA**

G.C.B.A.

# **APORTES PARA EL DESARROLLO CURRICULAR**

**Coordinación general: Susana Wolman**

**CONOCIMIENTO DEL MUNDO**

**VIVIENDAS FAMILIARES**

## **AUTORAS**

Betina Akselrad

Ianina Gueler

G.C.B.A.

**LA EDICIÓN DE ESTE TEXTO ESTUVO A CARGO DE LA DIRECCIÓN DE CURRÍCULA.**

COORDINACIÓN EDITORIAL: Virginia Piera.

DISEÑO GRÁFICO Y SUPERVISIÓN DE EDICIÓN: María Victoria Bardini,

María Laura Cianciolo, Laura Echeverría, Gabriela Middonno.

# Índice

## **PRESENTACIÓN 7**

## **INTRODUCCIÓN 11**

**LAS VIVIENDAS FAMILIARES 11**

**VIVIENDAS COLECTIVAS EN LA ACTUALIDAD 13**

## **LAS VIVIENDAS FAMILIARES EN DISTINTAS PARTES DEL MUNDO 14**

### **LAS VIVIENDAS FAMILIARES DEL PASADO EN BUENOS AIRES 16**

Casas habitadas hace 200 años 16

Una casa centenaria 18

La vida en un conventillo. Otra vivienda centenaria 18

### **UNA MIRADA POR LAS COCINAS: LAS COCINAS DE ANTES Y DE AHORA 19**

La cocina en las casas de antes 19

Una cocina para compartir 19

### **LOS ESPACIOS EN LAS VIVIENDAS Y SUS FUNCIONES 21**

Las tareas en la vivienda 21

Los espacios interiores de las viviendas 22

La organización de los espacios interiores 22

Los que diseñan las viviendas 23

### **OTRAS PROPUESTAS 24**

ARTEFACTOS DEL HOGAR DEL PASADO Y DEL PRESENTE 24

Avisos publicitarios de la primera mitad del siglo XX 24

Avisos publicitarios de la actualidad 25

Los artefactos y la simplificación de las tareas del hogar 25

Las actividades de la mujer en el pasado y en el presente 25

UNA CANILLA PARA COMPARTIR 26

## **CONTENIDOS CURRICULARES VINCULADOS CON ESTA PROPUESTA 27**

**ANEXO 1. 30**

**ANEXO 2. 31**

**ANEXO 3. 34**

**ANEXO 4. 37**

**ANEXO 5. 38**

<b>ANEXO 6.</b>	<b>40</b>
<b>ANEXO 7.</b>	<b>41</b>
<b>ANEXO 8.</b>	<b>42</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	<b>44</b>

# Presentación

En 1994 se inició desde la Dirección de Currícula el proceso de actualización curricular. Este proceso sostenía la singularidad del Sistema Educativo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y reafirmaba la vigencia del *Diseño Curricular para la Educación Primaria Común* de 1986 asumiendo la tarea de actualizarlo y mejorarlo para que respondiera a:

- La necesidad de optimizar el *Diseño Curricular* como instrumento de trabajo para el docente.
- Los requerimientos que surgen de la Ley Federal de Educación, incluyendo los Contenidos Básicos Comunes.
- Los avances producidos en las didácticas de las áreas.

Los textos editados<sup>1</sup> debían cumplir –y cumplen aún– la función de constituirse en documentos de trabajo para los docentes ya que colaboran en incrementar las capacidades y los recursos de quienes participan del proceso de transformación curricular para acceder a sus fundamentos y evaluar su desarrollo.

Como producto de todo ese proceso de actualización curricular<sup>2</sup> en 1999 se elaboró el *Pre Diseño Curricular* para EGB 1 y 2. Su presentación al Sistema Educativo se realizó a través de encuentros destinados a supervisores, directivos y docentes de toda la jurisdicción coordinados por integrantes de los equipos que intervinieron en su formulación. Actualmente continúa su difusión en las escuelas a través de la participación de los miembros de las distintas áreas en las Jornadas de Organización Institucional, a solicitud de las instituciones interesadas.

Durante el año 2000 los integrantes de los equipos de la Dirección de Currícula planificaron y llevaron a cabo distintas acciones con el objetivo de elaborar aportes que permitieran tender un puente entre lo formulado en el *Pre Diseño Curricular* y su concreción en el aula: elaboración de propuestas didácticas –algunas se realizaron en las aulas con la colaboración de los docentes de las escuelas–, relevamiento de experiencias que ya se desarrollaban y talleres de escritura con docentes. Estas acciones culminaron con la elaboración de los documentos que integran la serie que hoy presentamos.

La intención que orientó la elaboración de estos documentos es la de colaborar con los docentes de la Ciudad de Buenos Aires en el proceso de apropiación y puesta en práctica del *Pre Diseño Curricular* como instrumento de trabajo profesional. Estos documentos, por lo tanto, intentan facilitar y enriquecer una creciente vinculación de los docentes con las formulaciones allí vertidas.

<sup>1</sup> Aproximadamente 40 documentos de actualización curricular.

<sup>2</sup> Puede consultarse el disco compacto "Documentos de actualización y desarrollo curricular" y el catálogo que reúne una síntesis de toda la producción, ambos editados por la Dirección de Currícula, entregados oportunamente a las escuelas.

Anticiparemos brevemente el contenido de los documentos de cada una de las áreas para facilitar una visión de conjunto de la serie.

---

### Artes

Se presentan documentos de Música, Plástica y Teatro que contienen propuestas y proyectos diseñados y puestos en marcha por docentes de distintas escuelas de la jurisdicción. Estas experiencias se relevaron a través de entrevistas con docentes, directivos y supervisores con la intención de elaborar documentos que permitieran difundirlas.

En los documentos se presenta, además, una propuesta de organización de la tarea –ilustrada a través de proyectos realizados– y se analizan diversos aspectos que posibilitan la puesta en marcha de las propuestas didácticas.

Los autores de *Música en la escuela: proyectos para compartir* y *Plástica en la escuela: proyectos para compartir* esperan que quienes han decidido "ir más allá" se sientan reconocidos en las experiencias que se presentan, y que quienes piensan "en mi escuela o con mis chicos no se puede" comiencen a imaginar que algunos caminos no son utópicos.

El documento *Teatro en la escuela: proyectos para compartir* se elabora teniendo en cuenta la inclusión de este lenguaje artístico en el *Pre Diseño Curricular* y considerando oportuno difundir prácticas que, de una manera u otra, tomaron ese desafío o enriquecieron las preexistentes. Se presentan algunos proyectos que muestran distintas alternativas para la inclusión del teatro en las escuelas y se reflexiona sobre las condiciones de posibilidad.

---

### Ciencias Naturales

Se expone en *Las fuerzas y el movimiento* el desarrollo de una propuesta de trabajo para el segundo ciclo (4º grado) destinada a la enseñanza de contenidos que se vinculan con el bloque "Las fuerzas y el movimiento" formulado en el *Pre Diseño Curricular* EGB 2. La elección de este bloque se debe a que es poco frecuente el trabajo de sus contenidos en la escuela, por lo cual los integrantes del área se propusieron abordar algunos de estos temas junto con los docentes que llevaron esta propuesta al aula. El enfoque que da marco a este documento sostiene un tratamiento de estos contenidos relevantes de la Física desde una perspectiva descriptiva y cualitativa de los fenómenos, e incluye un trabajo con procedimientos propios del área como la experimentación y el registro de datos. El documento procura comunicar esta experiencia realizada en las escuelas y así extenderla a otros maestros.

---

### Ciencias Naturales e Informática

El documento *Un trabajo compartido entre Ciencias Naturales e Informática: Termómetros y temperaturas. Organización y representación de datos*, relata y analiza una experiencia didáctica realizada por docentes de 5º grado junto con integrantes de los dos equipos. El desarrollo de la propuesta de trabajo responde a contenidos de estas dos áreas. Acorde con lo formulado en el *Pre Diseño Curricular* se incorpora la Informática como herramienta para promover los aprendizajes. Se seleccionaron contenidos de Ciencias Naturales del bloque "Los materiales", específicamente "las interacciones entre los materiales y el calor", cuyo tratamiento plantea una perspectiva que incluye la experimentación. Informática propone trabajar en este proyecto en la organización y la representación de la información apoyándose en la planilla de cálculo. La experiencia se realizó con alumnos que no tuvieron aproximaciones previas a esta herramienta informática. Se ilustra de esta manera la idea de que el aprendizaje conceptual de esta tecnología implica un camino de apropiación generado por necesidades y usos. En el documento se hace explícita la intención de orientar nuevas planificaciones que incorporen gradualmente las propuestas del *Pre Diseño Curricular*.

---

### Ciencias Sociales

Se presenta el documento *Una experiencia de Historia Oral en el aula: las migraciones internas en la Argentina a partir de 1930*. En él se describen y analizan diferentes situaciones de una secuencia de enseñanza implementada en un



6º grado sobre el tema "Migraciones internas"; es decir, la afluencia de personas de provincias argentinas a Buenos Aires a partir de 1930. Tanto en el desarrollo de la experiencia como en su análisis, se intentó especificar algunas propuestas para la enseñanza de las Ciencias Sociales del *Pre Diseño Curricular para la EGB, Segundo ciclo*. Por un lado, se pretendió avanzar en el conocimiento sobre el uso de la Historia Oral en la enseñanza; por otro, se procuró explorar modos de concretar en el aula la enseñanza de conceptos sociales. El documento presenta los avances logrados en estas cuestiones, en relación con algunos de los resultados obtenidos; asimismo incluye testimonios orales y textos que pueden utilizarse para la enseñanza de las "Migraciones internas".

---

## Conocimiento

### del Mundo

Se elaboraron tres documentos con propuestas de trabajo para esta área:

*Viviendas familiares* para primer grado, que brinda algunas actividades desde las cuales los alumnos puedan acercarse a la comprensión de la realidad social de las diversas organizaciones familiares. Abarca temas como: las viviendas familiares en distintas partes del mundo, del pasado en Buenos Aires, las cocinas de antes y de ahora, los espacios en las viviendas y sus funciones.

*Juegos y juguetes* para segundo grado, que abarca temas como: juegos de distintas partes del mundo, juegos y juguetes del pasado y del presente, ¿cómo se eligen los juguetes?, normas para jugar, los conflictos y su resolución en situaciones de juego, los juegos y el movimiento.

*Las plazas de la Ciudad de Buenos Aires* para tercer grado, que incluye distintos aspectos a ser desarrollados como: la diversidad de plantas de la plaza; la organización y diferentes usos de las plazas de acuerdo con su ubicación dentro de la Ciudad y sus características físicas e históricas; e historias de las plazas.

Cada uno de estos documentos contiene, además de una serie de variadas actividades para desarrollar, cuadros con las ideas básicas y los alcances de contenido que están involucrados, así como un anexo con una selección de fuentes de información y de materiales para facilitar su puesta en práctica.

---

## Educación Física

Se presentan cuatro documentos: *Experiencias y reflexiones acerca del juego y el "saber jugar"*, *La enseñanza de contenidos de la Educación Física en diversos ámbitos*, *Reflexiones sobre propuestas de enseñanza*, que incluyen trabajos elaborados por docentes de escuelas de nuestra jurisdicción; algunos fueron seleccionados entre los que se enviaron a la Dirección de Currícula y otros fueron elaborados por profesores que asistieron a un taller coordinado por los especialistas del área en el cual se propuso revisar el sentido de lo que se enseña en Educación Física.

El documento que integra dos trabajos: *La planificación docente en Educación Física* y *La relajación, ¿es una capacidad natural o un contenido por enseñar?* fue elaborado por los miembros del equipo. En el primero se plantea una revisión del sentido de la planificación como organizadora de las prácticas, como un instrumento adecuado para la previsión de la tarea docente y se reflexiona sobre algunos criterios para su elaboración y organización. El segundo tiene por objeto esclarecer cuestiones relacionadas con la enseñanza y el aprendizaje de la relajación y aporta fundamentos, reflexiones y estrategias que enriquecen la tarea del docente.

---

## Educación

### Tecnológica

El documento *La hilatura como proceso técnico* presenta una experiencia de desarrollo curricular destinada a ilustrar el modo de llevar al aula uno de los contenidos propuestos en el *Pre Diseño Curricular para la EGB, Segundo Ciclo*: el proceso de hilado. La elección de este tema permitió abordar un contenido poco trabajado en general, y cuyo tratamiento pone de manifiesto la relación existente entre las propiedades de los materiales, las operaciones y las tecnologías empleadas, así como la necesidad de obtener transformaciones eficaces que permitan la obtención de

hilo. Se señala además la importancia de la planificación, se formula una reflexión acerca del sentido de elegir un tema para el desarrollo del área, se transcriben y analizan fragmentos de lo acontecido en el aula.

---

## Formación

### Ética y Ciudadana

Presenta una producción en cuatro documentos. Uno de ellos, *"Guía para elaborar proyectos transversales de 4° a 7° grado"*, pretende orientar a docentes y directivos en el diseño de *proyectos transversales* que el área propone como una de las modalidades de inserción curricular para segundo ciclo. Allí se define el sentido de lo que se considera "proyecto" y se ejemplifica con el planteo de tres casos hipotéticos de formulación de proyectos transversales en escuelas. Se intenta de esta manera mostrar el proceso de definición que podría desarrollarse en cualquier institución. El objetivo es facilitar la discusión de algunos criterios que conviene tener en cuenta al elaborar un proyecto de Formación Ética y Ciudadana.

Los otros tres, *Propuestas de enseñanza para Segundo ciclo*, contienen un abanico de actividades especialmente diseñadas para la propuesta curricular del área. En todas ellas, la preocupación central es suscitar cambios en las prácticas morales y cívicas, a partir de procesos de reflexión ética y política, del reconocimiento de derechos y responsabilidades en la vida social. Las situaciones presentadas se sustentan en algún tipo de conflicto moral, que desnaturaliza las respuestas habituales y promueve una reflexión sobre distintas alternativas.

---

## Matemática

El documento *Acerca de los números decimales: una secuencia posible* presenta el desarrollo curricular sobre la enseñanza de los números decimales en segundo ciclo, específicamente se llevó a cabo en varios 5º, aunque también se realizó la primera parte en 4º y la secuencia completa en 6º. Los contenidos que se trabajan en esta secuencia son: equivalencias utilizando escrituras decimales en contextos de dinero y medida, relaciones entre escrituras decimales y fracciones decimales; análisis del valor posicional en las escrituras decimales, relación entre el valor posicional de los números decimales y la multiplicación y la división seguida de ceros. Se encontrarán los procedimientos de resolución de los alumnos y los conocimientos que involucran cada uno de ellos, la variedad de notaciones producidas, fragmentos de momentos de las interacciones colectivas promovidas por los docentes y la evolución de los conocimientos a lo largo del transcurso de la secuencia.

---

## Prácticas

### del Lenguaje

Presenta documentos en los que se analizan algunos de los momentos de la puesta en práctica en escuelas de la Ciudad de una secuencia didáctica para primer grado centrada en la lectura literaria –en particular, en la lectura de distintas versiones de cuentos clásicos.

*Leer y escribir en el Primer ciclo. Yo leo, tú lees, él lee...* incluye el análisis y la reflexión con los docentes que participaron en la experiencia de "los detalles" del momento de la secuencia en el que se propicia la lectura de cuentos por parte del maestro: ¿qué cuentos se eligen?, ¿se cambian las palabras difíciles?, ¿qué se hace después de leer?, ¿se prevé leer algunas veces los mismos cuentos?, y ¿qué se les enseña a los chicos cuando se les leen cuentos? También abarca un capítulo en el que se plantea el análisis de la propuesta que facilita la interacción directa de los niños con libros que circulaban en el aula: la exploración de los libros, la elección de los cuentos, las intervenciones de las maestras, el trabajo en pequeños grupos y la lista de los cuentos.

En *Leer y escribir en el Primer ciclo. La encuesta* se analiza el desarrollo de la situación en la que se les brinda a los niños oportunidades de leer textos –títulos de los cuentos que las maestras estaban leyendo en clase– que no estaban directamente relacionados con imágenes a partir de las cuales pudieran anticipar su significado, y de atreverse a hacerlo –como encuestadores– sin saber leer aún en el sentido convencional del término.

Cada documento recoge alguno de los momentos de la secuencia didáctica desarrollada y en ambos se pueden encontrar las voces de los maestros y de los niños.

# Introducción

## LAS VIVIENDAS FAMILIARES

Con esta propuesta queremos brindar algunas actividades a partir de las cuales los alumnos puedan acercarse a la comprensión de la realidad social de las diversas organizaciones familiares. Es importante aclarar que los docentes se encontrarán con algunas actividades que ya circulan en las escuelas. Pero la intención de este documento es re trabajar estas propuestas para que se engarcen en un itinerario didáctico y cobren nuevos significados en relación con el recorte propuesto.

Si bien hemos tenido en cuenta la complejidad de la temática a desarrollar y los múltiples puntos de vista desde los cuales puede abordarse, definimos un recorte para focalizar determinados aspectos y a partir de ellos establecer un conjunto de relaciones. Sin embargo, cabe la aclaración, no es la única manera de abordar el tema, por lo tanto, los docentes pueden prever cambios sobre el itinerario diseñado en este documento.

En el presente documento hemos considerado una amplia variedad de contextos y situaciones que conforman la diversidad social: grupos socioeconómicos y culturales variados que se presentan tanto en esta Ciudad en el presente, como en otros contextos históricos y espaciales.

Para trabajar a partir de la diversidad se ha incluido en este recorrido de enseñanza el análisis de casos y situaciones lo suficientemente lejanas y variadas para los niños (en el tiempo y/o en el espacio), con el fin de que los alumnos "aprendan a considerar a su familia como una de las múltiples familias",<sup>1</sup> y a su vivienda, como una de las numerosas viviendas que existen en la Ciudad y en el mundo, con sus generalidades y peculiaridades específicas, de tal modo que empiecen a construir categorías para leer su propio contexto.

Si se trabaja a partir de un modelo único, una vivienda urbana de clase media, de la que se describen sus partes y funciones: cocina, dormitorios, salón y baño, ésta funcionará como patrón de comparación con las viviendas de cada uno de los alumnos. Esta situación se presta para inferir que hay algunas casas que son "normales" y otras que no. Será legítimo entonces, para los alumnos que viven en casas precarias en las que una sola habitación cumple con todas las funciones, preguntarse si el lugar donde ellos viven es realmente una casa o sólo eso creían antes de concurrir a la escuela.

<sup>1</sup> UNESCO, 1986, citado por Isabelino Siede en "Palabras de familia: unidad y diversidad como ejes de la enseñanza", en Silvia Calvo, Adriana Serulnicoff, Isabelino Siede, *Retratos de familia... en la escuela*, Buenos Aires, Paidós, 1998. (Cuestiones de educación.)

Al abordar la diversidad abrimos nuevos horizontes para nuestros alumnos e intentamos que se acerquen a la complejidad propia de la sociedad y que conozcan aspectos de culturas diversas relacionados con las viviendas y la organización familiar en cada una de ellas.

Los alumnos tendrán oportunidad, además, de comparar las características de las viviendas y la forma de organización familiar de diversas culturas del pasado y del presente, como también reconocer pautas de convivencia vinculadas con las actividades que desarrollan las familias en las viviendas y algunas situaciones conflictivas que enfrentan.

Este tipo de abordaje implica, por un lado, no quedarse en aquellos contenidos que los niños ya saben sobre "la familia" y "la casa" y, por otro, no instaurar ni justificar un modelo de vivienda ni de familia tipo en las mentes infantiles.

Sabemos de la dificultad que supone para los alumnos del primer ciclo comprender la complejidad social "en forma acabada", por esta razón y porque consideramos que es necesario abordarla de este modo, hemos planteado estrategias didácticas que facilitan el camino para que los alumnos puedan aproximarse a ella en forma sucesiva.

Con esta propuesta apuntamos también a trabajar sobre la importancia de las salidas como situaciones de aprendizaje. Este tipo de actividades permite poner a los chicos en contacto con distintos modos de obtención de información. Se plantea una organización posible para cada salida, una actitud problemática durante la observación y un aprovechamiento integral de los resultados inmediatos y diferidos. De esta manera estaríamos ayudando a los alumnos a insertarse en el ambiente social para que logren comprenderlo.

En cuanto a los contenidos del bloque "Trabajos y técnicas", las actividades apuntan a trabajar

sobre las relaciones existentes entre las tareas que realizan las personas en las viviendas y la organización de los espacios, como un aspecto que forma parte del quehacer técnico. Las propuestas que se presentan bajo el título "Los espacios en las viviendas y sus funciones" fueron diseñadas especialmente para las clases de Educación Tecnológica y están vinculadas con las de otros bloques de contenido. Por tal motivo, se sugiere que su abordaje sea planificado en forma conjunta por el docente de Educación Tecnológica y el maestro de grado.

Además hemos incluido en "Otras propuestas" algunas actividades posibles de insertarse dentro del itinerario planteado.

Hemos organizado las actividades en torno de los siguientes títulos:

#### **Las viviendas familiares en distintas partes del mundo**

##### **Las viviendas familiares del pasado en Buenos Aires**

*Casas habitadas hace 200 años*

*Una casa centenaria*

*La vida en un conventillo. Otra vivienda centenaria*

##### **Una mirada por las cocinas: las cocinas de antes y de ahora**

*La cocina en las casas de antes*

*Una cocina para compartir*

##### **Los espacios en las viviendas y sus funciones**

*Las tareas en la vivienda*

*Los espacios interiores de las viviendas*

*La organización de los espacios interiores*

*Los que diseñan las viviendas*

##### **Otras propuestas**

Artefactos del hogar del pasado y del presente

*Avisos publicitarios de la primera mitad del siglo XX*

*Avisos publicitarios de la actualidad*

*Los artefactos y la simplificación de las tareas del hogar*

*Las actividades de la mujer en el pasado y en el presente*

Una canilla para compartir

Este desarrollo incluye además:

- el cuadro con los bloques de contenidos que especifican las ideas básicas y los alcances de los contenidos que están involucrados;
- una selección de fuentes de información y de materiales para facilitar la puesta en práctica.

Algunos de los materiales seleccionados como fuente pueden resultar "difíciles" para ser leídos por los alumnos de 1º año EGB. En los casos en que así lo considere el docente, le proponemos que sea él quien lea a sus alumnos.

"El maestro les lee a los niños para ponerlos en contacto con los textos a los que solos no pueden acceder, dado que también es leer hacerlo a través de los que ya saben. Lee para familiarizarlos con el lenguaje con que se escribe, para mostrarles su propio comportamiento lector, para compartir con ellos un texto que le gusta o le interesa.

"(...) Especialmente en el primer ciclo [las situaciones de lectura por parte del maestro] permiten que los chicos tengan un contacto con la lengua escrita mayor del que tendrían si dependieran exclusivamente de su lectura directa. Esto es así mientras los niños no se han apropiado del sistema notacional y también lo es cuando ya lo han hecho. En este caso, la lectura del adulto permite que accedan a textos más largos –por ejemplo, una novela– o a textos más complejos y difíciles –por ejemplo, un artículo de divulgación científica–, a los que de otro modo no podrían acceder."<sup>2</sup>

<sup>2</sup> M.C.B.A., Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento-Educación, Dirección de Currículum, *Lengua. Documento de trabajo n°2*, Actualización curricular, 1996, pág. 27.

Véase también "Unas palabras sobre la planificación de la situación", en *Lengua. Documento de trabajo n°4*, Actualización curricular, G.C.B.A., Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento, Dirección de Currículum, 1997, pág. 69 y siguientes.

# Las viviendas familiares en distintas partes del mundo

Las viviendas familiares

en distintas partes del mundo

Qué  
queremos  
enseñar

Esta propuesta apunta a que los niños conozcan formas de vida de distintas partes del mundo y puedan encontrar

similitudes y diferencias entre las diversas organizaciones familiares en relación con el uso de las viviendas.

Propuesta de trabajo

## Primer momento

El docente relatará a los alumnos la rutina que sigue una familia en su vivienda. Es conveniente que el relato que se presente a los niños considere formas de vida bastante alejadas a las de los alumnos (en el tiempo o en el espacio). El relato que el docente seleccione puede ser de ficción o real. Este debe orientar sobre las tareas cotidianas que desarrolla esa familia en los distintos momentos del día y sobre las características del lugar donde se realiza cada una. Por ejemplo, puede incluir el relato de una familia que vive en el Noroeste argentino<sup>3</sup> o un relato de ficción sobre la vida de familias chinas.<sup>4</sup> En este caso el análisis se centrará en las características de una vivienda familiar y la forma en que se organizan las actividades cotidianas de esta familia. (Sólo a modo de ejemplo incluimos uno de los textos. Ver Anexo 1.)

A partir del relato el docente planteará algunos interrogantes para intercambiar ideas acerca de los diferentes aspectos que surjan sobre la organización familiar en relación con la vivienda.

Algunos de ellos pueden ser:

¿Por qué creen ustedes que en el relato dice: "Los días son muy parecidos pero nadie se aburre"...?

¿Para qué usan la vivienda los integrantes de esa familia?

¿Qué actividades realiza cada uno en ella?

¿Dónde realizan esas actividades? ¿Qué tareas o actividades creen que podrían realizar los habitantes de esa casa cuando se hace de noche?

<sup>3</sup> En Carlos Reboratti, *La gente y sus lugares. Noroeste campesino*, Buenos Aires, Libros del Quirquincho, 1997.

<sup>4</sup> Por ejemplo, Fiona Mac Donald, *En la China de Chiang Shi Huang*, Madrid, Anaya. (Colección El túnel del tiempo.)

¿Qué costumbres de las que se mencionan en el relato les resultan llamativas? ¿Por qué creen que es así?

¿Por qué creen que tienen que ir hasta el pueblo para comprar? ¿Por qué no lo hacen todos los días?

Posteriormente propondrá trabajar en pequeños grupos para que cada uno de ellos prepare láminas con dibujos sobre los aspectos analizados.

Las consignas para elaborar las láminas serán diferentes para cada grupo. Por ejemplo, realizarán la lámina sobre:

- los miembros de la familia mencionados en el relato;
- uno de los miembros de la familia en una parte de la casa;
- la fachada de la casa como se la imaginan;
- el lugar donde duermen los niños;
- el lugar donde comen.

Las láminas se expondrán en el aula y cada grupo explicará de qué trata su lámina y qué pistas le dio el relato para poder realizar los dibujos.

**Segundo momento** El docente propondrá a los alumnos explorar diversos materiales (revistas, libros, enciclopedias) que hayan sido previamente seleccionados con el fin de brindar imágenes e informaciones diversas sobre tipos de viviendas en diferentes lugares de la Argentina y del mundo, del pasado y del presente.<sup>5</sup> A modo de ejemplo presentamos en el Anexo 2 algunas imágenes, informaciones y recomendaciones bibliográficas.

El docente propondrá a los alumnos observar, reflexionar e intercambiar ideas sobre las características de cada tipo de vivienda, teniendo en cuenta:

- Espacios cerrados y espacios abiertos.
- Si se trata de una vivienda para una familia única o para varias familias.
- Si es para varias familias, que observen cómo se diferencian esos espacios y qué elementos separan a las familias (puertas, pisos, paredes, patios, etc.).
- Los elementos naturales que se tomaron en cuenta para construir la vivienda: montañas, árboles, rocas.
- Materiales utilizados en la construcción de la vivienda que puedan identificar a partir de la observación.

Es importante que mediante estos materiales los alumnos puedan establecer algunas relaciones entre las condiciones naturales en las que se asientan las viviendas (cerca de un río, en la ladera de una montaña, en un terreno llano, etc.), los materiales de construcción utilizados, las características culturales de los habitantes y el tipo de vivienda (los habitantes de la República Dominicana dan mucha importancia a los colores de las viviendas, la mayoría emplea tres colores: azul, rojo y amarillo).

Luego de la observación de las imágenes y de la lectura de los distintos materiales presentados, los alumnos comentarán las características de cada tipo de vivienda y las relaciones que pudieron establecer. El docente registrará en un afiche los aspectos que son comunes a todas las viviendas y aquellos que las diferencian.

<sup>5</sup> Recomendamos la lectura del apartado "Actividades con libros, revistas, enciclopedias, videos..." en *Diseño Curricular para la Educación Inicial. Niños de 4 y 5 años*, G.C.B.A., Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento, Dirección de Currícula, 2000, pág. 106.

# Las viviendas familiares del pasado en Buenos Aires

Las viviendas familiares del pasado en Buenos Aires

## Qué queremos enseñar

Esta actividad apunta a que los chicos puedan conocer algunas características de la vida cotidiana del pasado en la Ciudad de Buenos Aires y diferentes formas de organizaciones familiares en rela-

ción con el uso de las viviendas, poniendo la mirada en cómo fueron variando las características de las viviendas: la distribución de los espacios y las funciones de cada uno de ellos, la cantidad y la calidad de los servicios disponibles para los habitantes en cada tipo de vivienda de acuerdo con la época.

## Propuesta de trabajo

El docente organizará salidas para visitar algunas casas que fueron habitadas en diferentes momentos del pasado en la Ciudad de Buenos Aires y que actualmente cumplen otras funciones.

En cada una de ellas pueden observar:

- las partes de las casas y sus funciones,
- la ubicación de las distintas partes de la casa,
- espacios destinados para visitantes o para el intercambio con vecinos y espacios para lo privado,
- la presencia de pasillos y/o patios comunicantes,
- las características de las puertas y ventanas,
- el abastecimiento de agua,
- ubicación y cantidad de baños.

El docente podrá tomar algunas fotografías y los alumnos realizarán dibujos de la fachada, puertas y ventanas, de los patios interiores y de algunos objetos de la vivienda que den cuenta de los servicios sanitarios con que contaban los habitantes; por ejemplo, aljibes, pozos, calefacción a leña, etcétera.

### Primer momento

#### CASAS HABITADAS HACE 200 AÑOS

El docente organizará una visita a una casa que fue habitada por una familia a principios de 1800 y que ha sufrido algunas transformaciones hasta la actualidad. Es posible visitar, por ejemplo, la casa en la que funciona actualmente el Museo Mitre que fue construida en 1785 y habitada por la familia Mitre entre 1860 y 1906.<sup>6</sup> También pue-

<sup>6</sup> Las visitas al Museo Mitre deben solicitarse con antelación, pueden realizarse con grupos no mayores de 30 alumnos y, como la recorrida se hace por los patios abiertos, se suspende en caso de lluvia. Actualmente el museo conserva los dos primeros patios; el tercer patio ha sido transformado en un auditorio. Para el momento en que se solicite la visita les recomendamos aclarar cuáles son los fines, ya que los guías centran la información en la vida de Mitre, pero nos han anticipado en el Departamento de Investigaciones que pueden brindar la información necesaria sobre las características de la vivienda y sus modificaciones y pueden orientar la visita en este sentido.



den obtener información en el Museo de la Ciudad sobre las casas de María J. Ezcurra ubicada en Alsina 455-459 y 463 y de Juan S. Elorriaga en Defensa 183/99 que fueron habitadas en el año 1812 y que están siendo recuperadas mediante el Programa por la memoria de Buenos Aires que lleva adelante el Museo de la Ciudad.<sup>7</sup>

Otra posibilidad es visitar la Santa Casa de Ejercicios Espirituales que fue fundada por María Antonia de La Paz y Figueroa en el año 1767.<sup>8</sup>

A modo de ejemplo, presentamos a continuación una organización posible para realizar la visita.

Antes de la salida:

El docente podrá aportar información sobre la casa a visitar: quiénes la habitaron en distintas épocas y algunas características generales sobre el tipo de construcción. Puede además presentar la infografía incluida en el Anexo 3, que los alumnos observarán organizados en pequeños grupos para identificar las características de cada uno de los ambientes. Esta infografía puede además exponerse mediante una gran lámina, para guiar la observación y realizar aclaraciones ante el grupo total.

Para orientar y profundizar la exploración del material, el docente podrá utilizar la información que presentamos en el mismo anexo.

Para la organización de la salida sugerimos que la clase se divida en pequeños grupos, cada uno de los cuales, si fuera posible, estaría guiado por un adulto (personal de la escuela o padres). Los acompañantes deberán tener claro el objetivo de la visita y cuál será su función en ella. Para guiar a cada subgrupo tendrán que conocer la tarea que deben desarrollar los alumnos.

Es importante prever los materiales que serán necesarios para la realización de las actividades que se propongan durante la salida: hojas, lápices, colores, grabadores, cámaras fotográficas.

Durante la salida:

Será necesario guiar la observación, teniendo en cuenta los aspectos que interesa precisar en función de los objetivos de la visita. Si se trata de una visita al Museo Mitre se centrará la observación en las características de la casa y no de los objetos y documentos que se exponen. Al ingresar en el museo sería conveniente revisar los objetivos de la visita. Luego, podrán realizar una recorrida general por la casa, observando las salas que funcionaban como habitaciones (observar la amplitud de la sala, la altura de los techos, las características de las puertas y ventanas), los patios y los objetos que se encuentran allí, la ubicación de lo que fuera el baño y la cocina y las modificaciones que se han hecho en el edificio. Posteriormente se reunirán por grupos (los que se han definido previamente) y cada subgrupo podrá dibujar algunas partes de la casa que den cuenta de la organización y el tipo de construcción de la vivienda de esa época: patios, habitaciones, detalles, molduras, herrajes, puertas, ventanas, aljibe. Si cuentan con cámaras fotográficas, el docente solicitará a los alumnos que le indiquen los aspectos que sería conveniente fotografiar.

Después de la salida:

El docente propondrá reunir la información recogida. Se expondrán los dibujos y las fotografías que se hayan tomado y el dibujo de la vivienda tipo que se presentó en el momento anterior a la salida.

Luego propondrá a sus alumnos observar nuevamente el dibujo que se presentó como

<sup>7</sup> En el Anexo 3 podrá encontrar información sobre las excavaciones realizadas en la casa de Ezcurra y las características de esta vivienda.

<sup>8</sup> Las visitas a la Santa Casa de Ejercicios Espirituales puede solicitarse en forma telefónica y enviando una nota por fax al teléfono 4305-4285. Las fechas y los horarios disponibles para realizar las visitas son limitados debido a las actividades propias que se desarrollan actualmente en este lugar. (El valor de la visita es de \$ 3,50 por alumno.)

modelo de vivienda de esa época (infografía, Anexo 3) y entre todos harán un recorrido mental por la casa visitada, encontrando las similitudes y diferencias entre ambas.

Nuevamente se tomarán en cuenta los ítemes que guiaron la observación:

- las partes de las casas y sus funciones,
- la ubicación de las distintas partes de la casa,
- espacios destinados para visitantes o para el intercambio con vecinos y espacios para lo privado,
- la presencia de pasillos y/o patios comunicantes,
- las características de las puertas y ventanas,
- el abastecimiento de agua,
- ubicación y cantidad de baños.

También podrán ir ubicando las fotografías y los dibujos sobre la infografía de la vivienda tipo.

## Segundo momento

### UNA CASA CENTENARIA

El mismo desarrollo puede realizarse mediante la visita a una casa centenaria, las llamadas casas chorizo. Puede proponerse visitar alguna casa de este tipo que estén habitando algunos familiares de los alumnos,<sup>9</sup> otra posibilidad es visitar algún museo, como el Museo Nacional del Traje o la Biblioteca Evaristo Carriego que han sido habitadas por familias en las primeras décadas del siglo XX.

El docente podrá utilizar la información que presentamos en el Anexo 4.

## Tercer momento

### LA VIDA EN UN CONVENTILLO.

#### OTRA VIVIENDA CENTENARIA

El docente realizará un breve relato sobre la aparición y propagación de los conventillos en la Ciudad de Buenos Aires, para orientar a los alumnos sobre el contexto espacial e histórico en el que se ubican las viviendas familiares a analizar.

Posteriormente el docente presentará algunas imágenes de situaciones cotidianas en los conventillos, acompañadas con sus respectivos epígrafes. El maestro propondrá la observación de las imágenes y la lectura de los epígrafes organizando a los alumnos en pequeños grupos. Sería conveniente que cada grupo contara, al menos, con dos imágenes acompañadas por la infografía (Anexo 5).

A partir de la observación de las imágenes el docente podrá plantear algunos interrogantes que abren la posibilidad de debatir acerca de las condiciones de vida que benefician o perjudican la salud de los habitantes. Por ejemplo, pueden plantearse:

¿Cuáles son los sitios que comparten los habitantes del conventillo?

¿Cuántos baños identificaron? ¿Habrán sido suficientes para la cantidad de gente que vivía allí?

¿Cómo harían los habitantes para higienizarse?

¿Creen que sería necesario proveer más agua para estas viviendas? ¿Por qué?

¿Cuáles serán los lugares de la vivienda donde pueden producirse conflictos entre los habitantes?

¿Por qué?

<sup>9</sup> Recomendamos la lectura del capítulo "Las familias y sus cambios. Una propuesta didáctica para el nivel inicial y los primeros grados", Adriana E. Serulnicoff, especialmente el apartado 5. "Itinerario didáctico: Los cambios en las viviendas familiares", en Silvia Calvo, Adriana Serulnicoff, Isabelino Siede (compiladores), *op. cit.*

# Una mirada por las cocinas: las cocinas de antes y de ahora

Una mirada por las cocinas:

las cocinas de antes y de ahora

Qué  
queremos  
enseñar

Esta actividad apunta a que los chicos conozcan algunos aspectos de la vida cotidiana del pasado próximo teniendo en cuenta los cambios y las permanencias en los modos

de hacer las cosas y los conflictos que se presentan entre los actores sociales. Nos interesa particularmente centrarnos en un aspecto de las viviendas, las cocinas, que han protagonizado los cambios operados en el rol de la mujer de diversas clases sociales.

Propuesta de trabajo

## Primer momento

### LA COCINA EN LAS CASAS DE ANTES

Retomando las imágenes y la información recogida durante la visita a la casa centenaria, el docente puede detenerse en el lugar central que adquirió la cocina durante la primera mitad del siglo XX.

El docente puede:

- narrar a sus alumnos o bien hacer algunos comentarios sobre la higiene de la casa y en especial de la cocina, teniendo en cuenta su tamaño y el rol de la mujer como ama de casa; y sobre las preocupaciones de las mujeres de la época mencionada, a partir de textos como "El Hogar, dulce hogar, porteño y de clase media (1860-1950)" y "La ventilación: una obsesión victoriana" que se presentan en el Anexo 6;
- proponer la observación de publicidades y artículos destinados a las mujeres, en revistas de labores, por ejemplo la revista *El Hogar*, y otras que abundaban en esa época, con el fin de ana-

lizar el rol de la mujer como ama de casa, sus inquietudes, preocupaciones y las actividades que desarrollaban en esa época;

- realizar un reportaje seleccionando a alguna mujer que haya sido niña en la década del '30. Si es así pueden preparar preguntas vinculadas con las actividades que desarrollaba la mujer y las tareas de la casa.

A partir de los relatos, comentarios, observación de revistas y/o la entrevista se pueden analizar las características de las actividades de la mujer en el pasado y compararlas con el presente. También se puede entrevistar a alguna mamá de alguno de los alumnos y comparar el tipo de actividades que desarrollaban las mujeres en el pasado con las de la actualidad.

## Segundo momento

### UNA COCINA PARA COMPARTIR

El docente leerá a sus alumnos el relato "En la cocina" (Ver Anexo 6). A partir del relato y de la

observación de la fotografía que acompaña, el docente puede preguntar a los alumnos:

¿Qué inconvenientes con los vecinos se pueden presentar al tener que utilizar la misma cocina?

¿Qué ventajas puede tener para su familia compartir este espacio?

¿Qué acuerdos tendrían que establecer entre las familias que ocupaban esa casa? Escriban los acuerdos.

¿En estas casas se podrían seguir las recomendaciones que se presentaban en las revistas femeninas destinadas a las mujeres de esa

misma época? (Ver "El Hogar, dulce hogar, porteño y de clase media (1860-1950)" y "La ventilación: una obsesión victoriana" que se presentan en el Anexo 6.) ¿Por qué?

Posteriormente el docente puede proponer a los alumnos que piensen en algunas situaciones en las que ellos tienen que compartir algún espacio en su vivienda y plantear interrogantes como:

¿Con quién lo comparten? ¿Qué problemas les ocasiona? ¿Qué beneficios les aporta? ¿Qué acuerdos pueden establecer entre los habitantes de la vivienda?

# Los espacios en las viviendas y sus funciones

Los espacios en las viviendas

y sus funciones

Qué  
queremos  
enseñar

En las viviendas el espacio se organiza según las decisiones de las personas que las habitan y de los arquitectos o constructores. Esta organización intenta guardar relación con las

tareas que se realizan en las viviendas, con las costumbres y condiciones de vida de cada época.

Esta propuesta apunta a que los chicos diseñen los espacios de viviendas teniendo en cuenta las actividades desarrolladas por las personas que las habitan.

Propuesta de trabajo

## Primer momento

### LAS TAREAS EN LA VIVIENDA

El docente presentará algunos ejemplos de distintas familias o grupos de personas que habitan en determinadas viviendas. Para la descripción de cada ejemplo se tomarán en cuenta las características peculiares de cada grupo de habitantes y las tareas que se desarrollan en esas viviendas. Se han seleccionado a modo de ejemplo diversos casos reales:

- Una familia compuesta por el padre, la madre y dos hijos. Uno de los niños tiene 10 meses, gatea, y ha comenzado a pararse tomándose de los objetos que tiene a mano e intenta dar algunos pasitos con ayuda. El niño mayor tiene 4 años, va al jardín por la mañana y llega a casa a las 12,30 h, para el momento del almuerzo. El papá trabaja desde las 11 h de la mañana hasta las 22 h. La mamá hace las tareas de la casa, cuida a los niños y trabaja allí, escribiendo diversas publicaciones.

- Una familia compuesta por el padre, la madre, 4 hijos de diversas edades (3 años, 5 años, 8 años, 12 años). Esta familia vive en una casa que comparte con un grupo de tres muchachas que trabajan todo el día y regresan por la noche. Los chicos van a la escuela desde las 8 h hasta las 16,30 h. Los niños más pequeños quedan al cuidado del hermano mayor, hasta que sus padres regresan del trabajo. El papá y la mamá trabajan todo el día fuera de la casa y regresan a las 20 horas.

- Una familia compuesta por la madre y tres hijos (una nena de 8 años y dos varones mellizos de 6 años). La mamá trabaja desde las 10 h hasta las 16 h. Los chicos van a la escuela de 8 a 16,30 h. Viven en un departamento en el 6º piso. Tiene ventanas que dan a la calle.

A partir de los ejemplos propuestos, el docente solicitará a los alumnos que, reunidos en pequeños grupos, enumeren las tareas que las personas mencionadas supuestamente realizan en las viviendas. Pueden hacerlo mediante dibujos y/o breves enunciados escritos. A cada uno de los

grupos se le asigna uno de los casos mencionados u otro seleccionado por el docente, de acuerdo con las consideraciones generales planteadas en la introducción.

El docente orienta a cada grupo, repreguntando acerca de las tareas que van describiendo y aclarando las dudas que se presenten en torno de los modos de vida supuestos para el caso analizado.

Posteriormente, el docente plantea un plenario de todos los grupos para discutir sobre la pertinencia de las tareas propuestas. La intención de esta puesta en común es ajustar la enumeración realizada y descartar las que no sean posibles de hacer en un hogar, en función de las actividades siguientes de diseño y construcción. También será valioso este intercambio para identificar aquellas tareas que son comunes en todas las viviendas mencionadas y las que resulten propias de un determinado grupo de habitantes.

### Segundo momento

#### LOS ESPACIOS INTERIORES DE LAS VIVIENDAS<sup>10</sup>

Una vez que se han enunciado las tareas, el docente planteará a los alumnos cómo repartirían los espacios interiores de cada vivienda, en función de las tareas que desarrolla cada grupo de personas y de las características particulares de sus miembros. Para ello presentará una cartulina o una plancha de telgopor, a cada uno de los pequeños grupos, donde estén dibujados los límites exteriores de la vivienda que habita cada grupo de personas de acuerdo con el caso presentado anteriormente. Se les entregará también tiras de cartón para delimitar los espacios interiores.

Luego de que los niños asignaron los espacios se realiza una puesta en común. Su sentido es encontrar regularidades entre las diferentes alternativas de asignación, así como ver diferencias específicas que puedan aparecer en función de la diversidad de las tareas propuestas. Además se abrirá la posibilidad a los diversos grupos de proponer modificaciones en los casos en que se observaran dificultades en la distribución planteada por otro de los grupos de trabajo.

### Tercer momento

#### LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESPACIOS INTERIORES

Una vez asignadas las distintas dimensiones de los ambientes el docente propondrá repensar las tareas que se van a realizar en ellos y organizar cómo van a distribuir los espacios en cada uno. Cada grupo entonces elaborará una maqueta sobre la base del diseño producido por el propio grupo.

Para realizar esta actividad se le entregará a cada grupo:

- cartones para separar los ambientes,
- cajas pequeñas,
- algunos juguetes que representen a las personas y los diferentes muebles que utilizan.

La idea a trabajar es que con distintos muebles se puede hacer un diseño personalizado, adaptado a las tareas que realizan las personas, más allá de la organización del espacio que condicionan las casas diseñadas para un público en general.

<sup>10</sup> Será conveniente que los alumnos hayan trabajado previamente la noción de plano sobre espacios que sean fácilmente reconocibles por todos los niños. Por ejemplo, observar el aula, cómo están distribuidos los diferentes elementos que se encuentran en su interior. Luego representar ese espacio y los elementos que lo componen en una maqueta para posteriormente hacerlo en un plano. Si fuera posible, sería conveniente además considerar el plano de toda la escuela o de parte de ella, en el que se observe la distribución de varios ambientes (una o dos aulas, baño, cocina, patio).

---

## Cuarto momento

---

### LOS QUE DISEÑAN LAS VIVIENDAS

El docente presentará a los alumnos algunos diagramas donde se muestren las distribuciones de departamentos y/o casas de uno, dos, tres o más ambientes, de los que diseñan los arquitectos.

A partir de los planos de las viviendas presentados, los alumnos tendrán que observar la distribución de cada uno de los espacios interiores además de identificar las funciones que cumplen y las tareas que pueden desarrollarse en cada uno de ellos.

Posteriormente el docente propondrá a los niños que comparen aquellos diseños con los modelos que observaron y analizaron de las viviendas que se construyeron en Buenos Aires hace 100 ó 200 años. Para realizar la comparación pueden retomar los ítemes que se plantearon para el análisis de dichas viviendas:<sup>11</sup>

- las partes de las casas y sus funciones,
- la ubicación de las distintas partes de la casa,
- espacios destinados para visitantes o para el intercambio con vecinos y espacios para lo privado,
- la presencia de pasillos y/o patios comunicantes,

- las características de las puertas y ventanas,
- cantidad y ubicación de los baños y cocina.

A partir de la observación de los diseños se espera que los alumnos examinen las diferencias y similitudes, las registren y planteen algunas explicaciones para dar cuenta de las razones por las que encuentran tales diferencias.

Posteriormente se realizará una puesta en común. En este momento el docente irá registrando, en un afiche, las diferencias y similitudes que van planteando los alumnos y, en otro, las razones de las diferencias que vayan enunciando.

En alguna de las etapas de esta propuesta o al finalizar la construcción de las maquetas, el docente puede proponer la realización de una entrevista a algún arquitecto, con el fin de especificar las características de su trabajo y las condiciones que toma en cuenta para el diseño y la construcción de viviendas. También se sugiere entrevistar a algún familiar que sea constructor o que haya diseñado y construido su propia vivienda.

<sup>11</sup> Ver "Las viviendas familiares del pasado en Buenos Aires", en este mismo documento. Para realizar este trabajo será necesario que el docente de Educación Tecnológica y el maestro del grado estén en contacto y sistematicen el trabajo desde los diferentes puntos de vista.

# Otras propuestas

## Artefactos del hogar del pasado y del presente

Artefactos del hogar

del pasado y del presente

Qué  
queremos  
enseñar

Esta propuesta apunta a que los niños puedan reflexionar sobre el contenido de publicidades gráficas destinadas a la

venta de artefactos del hogar de la primera mitad del siglo XX; y cómo se relaciona el contenido de las publicidades con algunas costumbres de la época y el rol de la mujer.

Propuesta de trabajo

### Primer momento

#### AVISOS PUBLICITARIOS

##### DE LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX

El maestro organizará a los alumnos en pequeños grupos y propondrá un análisis de avisos publicitarios, sobre artefactos del hogar, extraídos de revistas hogareñas de la primera mitad del siglo XX (ver Anexo 8).<sup>12</sup>

Los alumnos observarán las publicidades gráficas y las analizarán teniendo en cuen-

ta una guía de preguntas como la que se propone a continuación:

¿Qué es lo que les llama la atención del aviso?

¿A quién va dirigida la publicidad?

¿Qué es lo que está publicitando el aviso?

¿Qué dice del producto? Nombren sus cualidades.

El aviso, ¿presenta recomendaciones para el uso, el cuidado y la higiene del artefacto?

¿Qué dice el aviso acerca del funcionamiento del artefacto?

<sup>12</sup> Publicidades gráficas en: *El diario íntimo de un país. 100 años de vida cotidiana*, Buenos Aires, La Nación, 1997, págs. 10-15; "Casas, hogares y viviendas", en Revista *Todo es historia* n° 320, año XXVII, 1994, págs. 13-14; y en revistas *El Hogar*, años 1950 y 1955. (Material disponible en la Biblioteca del Museo de la Ciudad.)



---

## Segundo momento

---

### **AVISOS PUBLICITARIOS DE LA ACTUALIDAD**

El maestro propondrá un análisis de avisos publicitarios, sobre artefactos del hogar, extraídos de revistas hogareñas actuales.

---

## Tercer momento

---

### **LOS ARTEFACTOS Y LA SIMPLIFICACIÓN DE LAS TAREAS DEL HOGAR**

A partir del análisis de las publicidades del pasado y del presente, el docente organizará una puesta en común con el fin de sintetizar las características de los artefactos de uso habitual en las casas de la primera mitad del siglo XX y en las casas actuales. Podrá ir registrando en un cuadro las características que se vayan mencionando.

- Época del aviso (pasado/presente).
- Artefacto.
- Características generales.
- Funcionamiento (manual/automático).

Luego podrán establecer comparaciones entre las características de los artefactos de antes y de la actualidad.

¿Quién maneja los artefactos mencionados en las publicidades?

ANTES...

ACTUALMENTE...

¿Qué modificaciones identifican en los artefactos actuales?

¿A quiénes benefician estos cambios? ¿Por qué?

¿Qué características de los artefactos se siguen conservando a pesar de los cambios?

El docente puede volver a leer el texto del Anexo 6 "El hogar, dulce hogar, porteño..." y pedir a los alumnos que armen una lista con todos los elementos que necesitan para realizar la limpieza que se recomienda.

Luego, los alumnos podrán imitar el tipo de movimientos que debía realizarse con o sin artefactos y posteriormente analizar cuánta fuerza empleaba la mujer al realizar todas las tareas del hogar.

---

## Cuarto momento

---

### **LAS ACTIVIDADES DE LA MUJER EN EL PASADO Y EN EL PRESENTE**

Después de analizar las tareas que realizaban las mujeres en la primera mitad del siglo XX, pueden detenerse en la observación de uno de los avisos del Anexo 8 que publicita actividades destinadas a la mujer de la primera mitad del siglo XX. De este modo podrán relacionar el contenido del texto (Anexo 6) con el contenido del aviso a partir del siguiente interrogante:

Teniendo en cuenta el contenido del texto "El hogar, dulce hogar, porteño...", ¿por qué creen que las mujeres en esa época hacían cursos para aprender costura y confección de prendas?

Posteriormente el docente podrá presentar publicidades y avisos sobre la oferta de cursos destinados a la mujer actual. Propondrá entonces que los alumnos analicen dichas ofertas y las comparen con las anteriores.

## Una canilla para compartir

Qué  
queremos  
enseñar

Esta propuesta apunta a que los niños puedan reflexionar sobre algunas condiciones de

vida en la actualidad que influyen en la calidad de vida de las personas y en la organización familiar.

Propuesta de trabajo

El docente puede retomar las ideas sobre la forma en que los habitantes de los conventillos obtenían el agua para el consumo a partir de la imagen "del niño y la canilla" (Anexo 5). Puede entonces plantear algunas analogías con situaciones similares que se presentan en la actualidad, comparando aquella fotografía con la que presentamos en el Anexo 7.

A partir de la observación de la fotografía, el docente propondrá a los alumnos dibujar cómo se imaginan, algunas situaciones cotidianas de la familia que vive en Mataderos en las que necesiten usar agua. Será conveniente que cada una de las situaciones se dibujen en una hoja diferente, para luego exponer todos los trabajos al grupo total.

Luego de la observación de los dibujos el docente puede plantear interrogantes como los siguientes:

¿Cómo resuelve la familia que vive en Mataderos cada una de las tareas que se incluyeron en los dibujos? ¿Se presentarán dificultades para realizar esas tareas? ¿Cuáles?

¿Otras familias del barrio recurrirán a esa misma canilla? Si es así, ¿se pueden presentar conflictos entre los vecinos, al usar la misma canilla para recoger agua? ¿Por qué?

Posteriormente, en pequeños grupos, pueden elaborar un relato a partir del siguiente planteo: La familia que vive en Mataderos recoge agua dos veces al día de esa canilla, porque está ubicada a una cuadra de su casa.

Cuenten cómo les parece que se organizará esa familia para realizar todas las actividades que aparecen en los dibujos. ¿La familia podría extraer agua de otro lugar que no fuera esa canilla? ¿Podría hacerlo de una zanja o de algún pozo en el que se haya acumulado agua? ¿Por qué? ¿Qué condiciones tiene que reunir el agua para realizar las tareas que dibujaron?

# Contenidos curriculares vinculados con esta propuesta

## Sociedades y culturas

### Ideas básicas

- ◆ En las sociedades conviven grupos de personas con diferentes costumbres, intereses y orígenes, que satisfacen necesidades básicas de acuerdo con su cultura y con sus posibilidades.
- ◆ En distintas culturas y épocas las familias se integran y se organizan de diferentes modos.

### Alcance de los contenidos

- Establecimiento de relaciones entre valores, creencias y costumbres de familias en contextos sociales diferentes -de distintos ingresos económicos, urbanos y rurales. (1º o 2º año).
  - Comparación de modos de crianza, alimentación, festejos, vestimenta, roles de adultos, ancianos y niños, varones y mujeres, usos del tiempo libre. Respeto por la diversidad de las costumbres, los valores y las creencias.
  - Identificación de la coexistencia de aspectos comunes de la cultura actual y aspectos singulares que se conservan de los respectivos orígenes. Observación de objetos y lugares para rastrear aspectos de la cultura que están presentes en ellos (por ejemplo: aulas y escuelas, utensilios de cocina, muebles, vestimentas en lugares diversos).
  - Recolección e interpretación de información en testimonios orales, imágenes contrastantes, historias de vida, cuentos tradicionales.

## El cuidado de uno mismo y de los otros

### Ideas básicas

- ◆ Las condiciones de vida forman parte de la salud en tanto influyen en el modo en que crecen y se desarrollan las personas.

### Alcance de los contenidos

- Comparación de las condiciones de vida de las personas en diferentes contextos, a través de algunos indicadores: vivienda, alimentación, vestimenta, condiciones de trabajo, posibilidades de esparcimiento. (3º año)
- Establecimiento de relaciones entre las condiciones de vida y la salud de las personas. (3º año)

*Los contenidos subrayados en este apartado corresponden a Educación Tecnológica.*

## Trabajos y técnicas

### Ideas básicas

- ♦ Las personas transforman y organizan el espacio con su trabajo de acuerdo con sus necesidades, intereses y posibilidades técnicas y económicas.
- ♦ Para poder reproducir una técnica a través del tiempo, las personas necesitaron registrar "cómo hacer".

### Alcance de los contenidos

- ♦ Diseño de las áreas funcionales de una vivienda considerando las actividades cotidianas que se realizan en ella, y los desplazamientos que ellas implican (ergonomía).
- ♦ Registro de las construcciones y los procesos realizados, mediante dibujos y bocetos para comunicar a otras personas.

## Vivir en la Ciudad de Buenos Aires

### Ideas básicas

- ♦ En las ciudades se pueden reconocer zonas destinadas para vivienda, circulación, industria, comercio, recreación.

### Alcance de los contenidos

- ♦ Localización de la zona estudiada en el plano de la Ciudad. Realización de dibujos y croquis. Orientación y ubicación en recorridos que se realicen identificando: calles, numeración, veredas, manzanas, cuadras. (1º, 2º, y 3º año)

## Pasado y presente

### Ideas básicas

- ♦ En distintos momentos del pasado vivieron personas que construyeron sociedades organizando de distinto modo la economía, la cultura, las relaciones sociales, la política.
- ♦ A través del análisis de documentos, testimonios, crónicas y de restos materiales se puede conocer cómo vivieron distintas personas y grupos sociales en el pasado lejano y en el pasado cercano.

### Alcance de los contenidos

- ♦ Aproximaciones a aspectos significativos de la vida cotidiana de una época del pasado remoto (por ejemplo: la vida cotidiana en el Antiguo Egipto; la vida cotidiana en un castillo feudal; la vida cotidiana en las ciudades renacentistas. (1º año).
  - Observación de libros ilustrados para niños y de videos o dibujos animados para obtener información que den cuenta de cómo se vivía en la época: cómo eran las viviendas y las construcciones públicas, la crianza y la educación de los niños, las familias, cómo se curaban las enfermedades, cómo eran las guerras, el gobierno, la vestimenta, los intercambios comerciales, quiénes gobernaban.
  - Análisis de algunos aspectos significativos de construcciones características de la sociedad elegida a través de maquetas, documentales, fotografías y material de divulgación (por ejemplo: una pirámide, un castillo y su entorno).

## Ideas básicas

♦ Las formas de hacer las cosas cambian a través del tiempo. En cada momento histórico coexisten elementos que fueron creados en distintas épocas.

## Alcance de los contenidos

► Conocimiento de aspectos de la vida de las personas en alguna década del siglo XX y su vinculación con algunas características del momento histórico (por ejemplo: el impacto del teléfono y la radio en las relaciones entre las personas en los años '30, la simplificación de las tareas del hogar debido a la facilidad de acceso a electrodomésticos de fabricación nacional en los '50) (2º año).

- Reconstrucción de historias de vida de hombres, mujeres y niños de contextos sociales diversos, escuchando testimonios para saber cómo se vivía en otros tiempos: las características de la infancia, los espacios y tipos de juegos, las diversiones, las viviendas y los transportes, etcétera.

- Relacionar acontecimientos de la vida personal con acontecimientos de la sociedad y ubicarlos en secuencias temporales utilizando términos relativos al paso del tiempo (ahora, hace mucho tiempo, antes, después, al mismo tiempo).

- Reconocimiento de cambios y permanencias de un edificio o calle conocido por los niños a través de la observación de fotografías antiguas.

- Registro de algunos cambios y permanencias empleando líneas de tiempo que incluyan imágenes, palabras, números.

- Establecimiento de relaciones entre el uso de un objeto y aspectos de la vida cotidiana de su época (por ejemplo: plancha a carbón, tabla de lavar).

► Comparación entre formas de producción del pasado y formas de producción actuales -artesanal, casera, industrial-, con relación a las técnicas utilizadas -acciones, herramientas, saberes requeridos- (por ejemplo: las velas, el pan, dulces, hilados, tejidos, etcétera). (2º y 3º año)

- Comparación entre artefactos utilizados en el pasado y en la actualidad: función, uso, modos de producción. Identificación de las acciones y la energía necesaria entre artefactos manuales, mecánicos y eléctricos (por ejemplo: batir con tenedor, con batidora manual o eléctrica; tejer a mano, con telar y con máquina).

- Establecimiento de conjeturas acerca de cómo se resolvían las necesidades en tiempos en que no existía un artefacto u objeto conocido o en desuso reciente.

# UN DÍA EN EL NOROESTE CAMPESINO

"A la mañana bien tempranito, cuando está amaneciendo, me despierto y lo primero que veo es al abuelo que anda como una sombra por la pieza oscura, apenas iluminada por la claridad suavecita que llega desde la puerta que da al patio.

"Siempre me gusta remolonear un poco, sintiendo el olorcito de la leña donde ya se está calentando el mate cocido. Me quedo quieto, bien tapado con la cobija hasta la nariz mientras escucho cómo respira despacio mi hermano más chico, que es más dormilón que yo y que es mi compañero de catre...

"Mi casa está en la falda de un cerro, cerquita del campito que el padre cultiva. Cerca también hay dos corrales de piedra: uno grande para encerrar a las cabras de noche y otro más chico para guardar forraje.

"La casa tiene dos piezas: una donde duermen los padres con los más chiquitos y otra donde duermen los abuelos y los hijos más grandes. Está hecha de barro y paja, y el techo es una cama de cañas que tiene encima pasto retorcido y seco. Es bastante abrigada en invierno y fresca en verano pero muy oscura, porque no tiene ventanas, sólo puerta. Como es oscura, casi todo el día lo pasamos en el patio y en la cocina, que es un cobertizo afuera de la casa, donde está el fogón de barro, que hay que tener bien alimentado con leña y que da bastante humo...

"Antes de salir, la madre ha preparado el desayuno de mate cocido y pan: el pan se hace cada cuatro o cinco días en un horno de barro que está afuera de la casa, con harina comprada en el pueblo o cambiada por maíz o papas...

"En el patio de mi casa, la madre y la abuela trabajan incluso en invierno, porque los días son muy claros, tibios y soleados. Ahí muelen el maíz, secan la carne, hacen queso y sobre todo, tejen...

"Acá en la sierra no tenemos muchos vecinos, pero cada tanto voy hasta el pueblo de Santa Victoria para acompañar a la madre cuando va a comprar al almacén o a hacer trámites. Ahí aprovecho para mirar la televisión, que me gusta mucho, pero aquí no podemos verla porque no tenemos luz...

"Aquí arriba la vida es siempre igual: el padre siempre estuvo aquí, el abuelo también y el padre del abuelo, y todos vivían así, como vivimos nosotros.

"Los días son muy parecidos, pero nadie se aburre (...) Siempre todos están haciendo algo y si a veces alguien no hace nada, no se preocupa por eso. (...)"<sup>13</sup>

13 Reboratti, Carlos E. *La gente y sus lugares, Noroeste campesino*. Buenos Aires, Libros del Quirquincho, 1997. (Fragmentos.)

## 1. Vivienda típica de los Andes patagónicos<sup>14</sup>



> Vivienda típica de los Andes patagónicos: una casa de madera, con el techo bajo para que sea abrigada y ventanas chiquitas para que no entre el frío. Tiene dos piezas: una es la cocina y el comedor, y la otra, el dormitorio donde duermen los papás y los hermanos menores. Junto a la casa hay un cobertizo para guardar la leña que necesitan para cocinar.

## 2. Casa de mapuches<sup>15</sup>



> Las familias mapuches de Chile vivían en grandes casas llamadas ruka. Estaban construidas con un armazón de madera para soportar los fuertes vientos de la región. El techo estaba formado por capas de junco y paja que llegaban hasta el suelo para que el agua de lluvia resbalara sin entrar en el interior y así protegía del frío.

<sup>14</sup> Reboratti, Carlos E. *La gente y sus lugares. Andes patagónicos*. Buenos Aires, Libros del Quirquincho, 1997, pág. 10.

<sup>15</sup> Miguel Ángel Palermo, María de Hoyos, Aldo Chiappe, *Mapuches*, Buenos Aires, Ed. AZ, 1994, págs. 12-13. (Serie Gente Americana.)

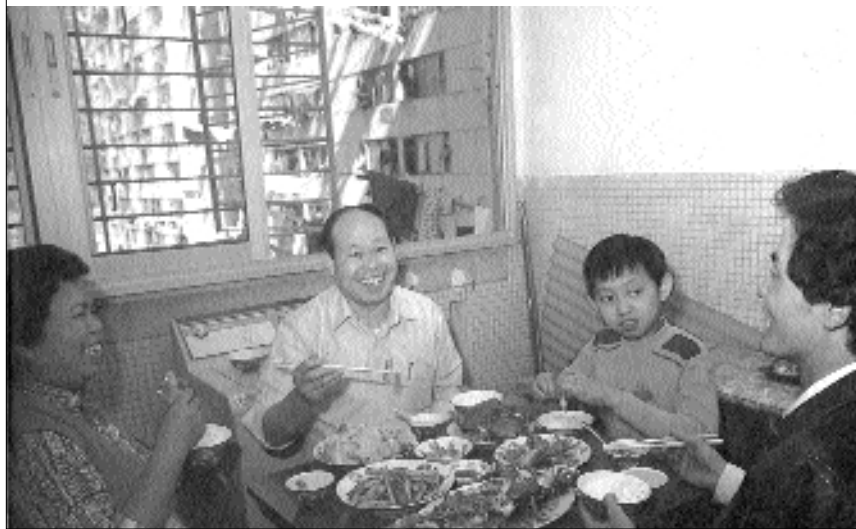
### 3. Monoblocks de Hong Kong<sup>16</sup>



> Chicos de Hong Kong jugando en un patio de recreo frente a su departamento.



> Este chico vive en Hong Kong, en un departamento pequeño. Para secar la ropa cuelgan unos palos largos de bambú desde la ventana.

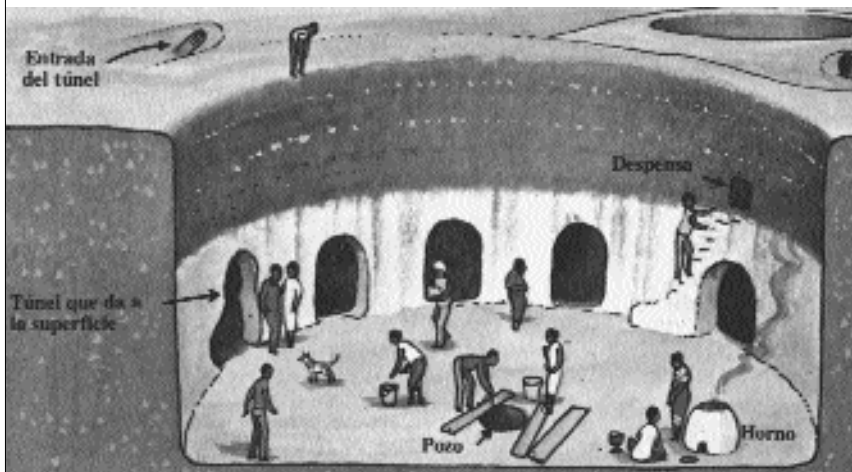
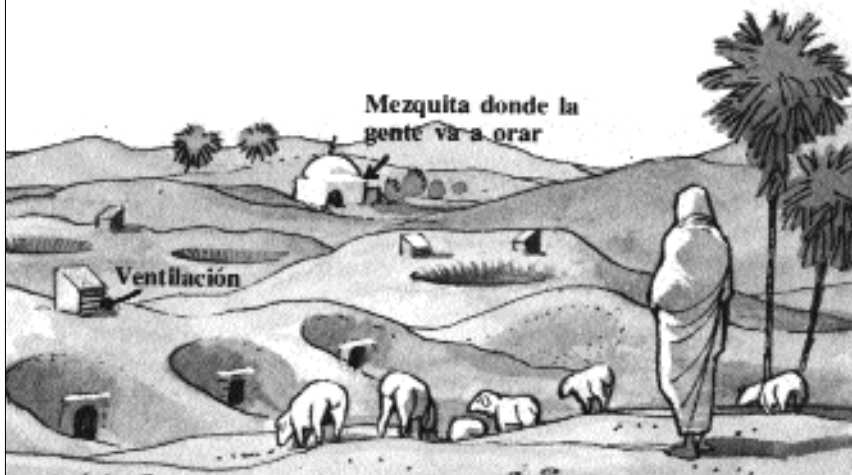


> Cerca de la ventana donde sacan la ropa para secar, la familia se junta a comer.

■ <sup>16</sup> Nancy Durrell McKenna, *Yik Ming in Hong Kong*, London, Beans/A & C Black, 1985.



#### 4. Viviendas subterráneas<sup>17</sup>



> En el desierto del Sahara se pueden encontrar casas bajo tierra. Los huecos que le dan un aspecto lunar a este paisaje son los patios de las casas que pueden llegar a 8 metros de profundidad.

<sup>17</sup> Bowyer, Carol. *Casas y hogares*, Madrid, PLESA, 1979.

## Infografía de la casa colonial<sup>18</sup>

### LA CASA COLONIAL

#### UNA GRAN EDIFICACION EN UN GRAN ESPACIO

La casa de Medrano, llamada popularmente la Casa de la Virreina Vieja, similar a ésta, se levantaba en la esquina de las actuales Perú y Belgrano. Fue la residencia de la familia del virrey del Pino y también, por 1910, casa de inquilinato.



**La casa**  
Erigida en el Buenos Aires de 1788. Con dos patios, el principal y el de servicio. Al primero se accedía por el zaguán; al segundo, por un pasadizo. Las cocheras, en el fondo, tenían un acceso lateral.



**El zaguán**  
La puerta de calle era maciza. La cancel era de hierro forjado. Se cerraba con llave y se aseguraba con una tranca. Por la noche, una linterna con velas de sobo iluminaba el interior del pasaje.



**Las habitaciones**  
La casa de Pedro de Mendoza fue la primera en tener muebles de calidad. Hasta mediados del S. XVIII fue clara la influencia altoperuana. Con la apertura del comercio llegó el confort.



**Los patios**  
El principal constituía un lugar de estar. Era el sitio de recepción de las visitas, a la sombra de un frondoso parral. El de servicio, en el fondo, era un lugar de juegos infantiles y además de trabajo.



**La cocina**  
Estaba en el segundo patio. La cocina de campana grande y el sumidero ocupaban el centro del recinto. Los utensilios eran de hierro o de cobre. Era el lugar de recibo de las visitas menores.



**Los interiores**  
Se trabajaba o leía con luz diurna. De noche, se recurría a velas de sobo o lámparas de aceite. La calefacción se limitaba a los braseros abiertos de cobre, latón o hierro.

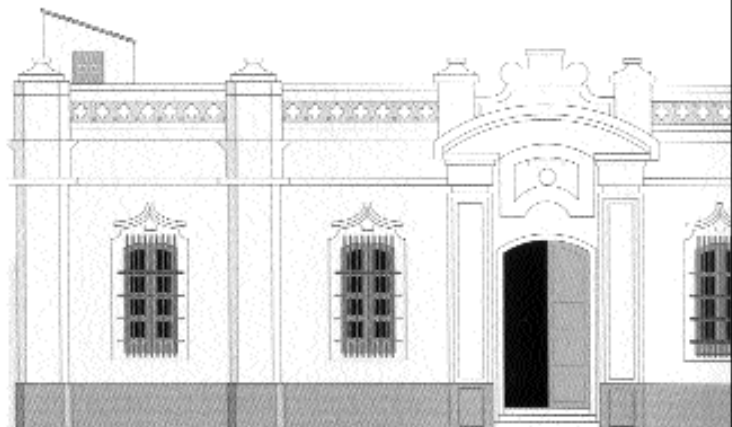
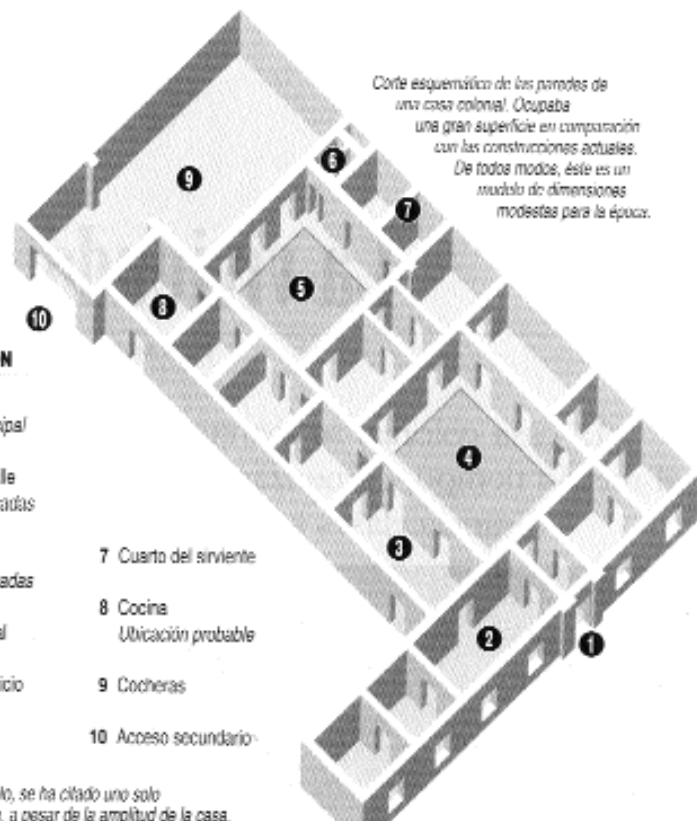


**Los azotes**  
Un espacio de amplia superficie, aireado, que llegó a las casas coloniales a fines del S. XVIII. Servía para tomar fresco en verano, divertirse en Carnaval y dialogar con los vecinos.

#### DISTRIBUCION

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1 Zaguán            | 7 Cuarto del sirviente |
| Acesso principal    | 8 Cocina               |
| 2 Salas a la calle  | Utilización probable   |
| Intercomunicadas    | 9 Cocheras             |
| 3 Habitaciones      | 10 Acceso secundario   |
| Intercomunicadas    |                        |
| 4 Patio principal   |                        |
| 5 Patio de servicio |                        |
| 6 Baños             |                        |

A modo de ejemplo, se ha citado uno solo de cada ambiente, a pesar de la amplitud de la casa.



FUENTE: LA CASA Y SUS COSAS, POR CARLOS MORENO, EDITADO POR ÍCONOS COMITÉ ARGENTINO; INVESTIGACIÓN E INFOGRAFÍA: COPER.

<sup>18</sup> En *El diario íntimo de un país. 100 años de vida cotidiana*, op. cit.

LO QUE HALLARON EN LA CASA EZCURRA, A MÉTROS DE PLAZA DE MAYO

# Un tesoro arqueológico de casi 25.000 piezas

Muchas son sólo pedazos • Estaban en Alsina y Defensa • Los investigadores dicen que tocaron tierra original, aquella de la fundación de la Ciudad

PATRICIA KOLESNICOV

El pasado no consigue escaparse del todo: **deja objetos, huellas, marcas**. El arqueólogo Daniel Schavelzon lo ha perseguido muchas veces y acaba de atraparlo en Alsina y Defensa, la casa Ezcurra.

(...) La primera casa que hubo en el terreno se levantó a mediados del siglo XVIII. Antes, el lugar era un baldío. Es decir, **un lugar ideal para tirar basura**. Un cacharro se rompe, lo tiran, llueve, alguien lo pisa, es protegido por la tierra. Un tesoro puede convertirse en basura y, con el tiempo, **la basura es un tesoro**. (...)

## Esclavos en el fondo

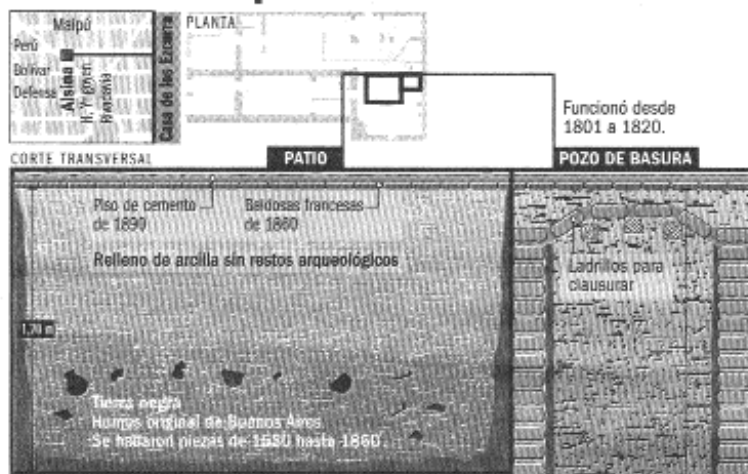
La primera casa era chica. Ocupaba la mitad del lote y el resto era patio. Al fondo, con piso de tierra, vivían la servidumbre y los esclavos.

(...) “En el siglo XVIII –cuenta Schavelzon– debían vivir ahí dos o tres blancos y seis o siete esclavos. Se ve la baja calidad de sus objetos, que aparecen gastados, usados hasta que no daban más. En el mismo nivel de un pozo de basura aparecen platos africanos y cerámica fina, la de los amos.” (...)

(...) En 1836 se construyó la casa para María Josefa Ezcurra. En 1861 se la vendieron a la familia Hayton, que puso en la planta baja, donde había estado el patio de los gladiolos de la señora, la Imprenta San Martín. (...)

## Huellas del pasado

Los arqueólogos sacaron cerca de 25.000 piezas, muchas de las cuales son fragmentos.



## Los objetos

Fueron arrojados al pozo entre 1801 y 1820

**Vaso**  
Bohemia-Alemania  
Fabricado en 1760  
Tallado en Buenos Aires



**Jarra de vino**  
Española  
Fabricada en 1750



**Taza de baño**  
Inglesa  
Fabricada en 1780



EN DIARIO CLARÍN, BUENOS AIRES, 21 DE FEBRERO DE 1998 (FRAGMENTOS).

**CALLES Y CASAS**

"(...) Generalmente las habitaciones se distribuyen alrededor de un patio cuadrado en cuyo centro hay siempre un aljibe. Tanto las ventanas que dan al patio como las de la calle son muy bajas y en su parte inferior llegan a poca distancia del suelo. Las porteñas se sientan en los alféizares y allí reciben los saludos de los amigos que van de paseo y que son mantenidos a distancia por los celosos barrotes de hierro que aseguran cada ventana (...).<sup>19</sup>

**EL INTERIOR DE LAS CASAS**

"Cuando llegué al país carecían los habitantes en sus casas particulares de las comodidades europeas. Con pocas excepciones, se limitaban a un piso bajo, con todos los aposentos seguidos, abriéndose unos en otros sin pasadizos ni corredores intermedios, con toda su distribución casi tan primitiva y molesta como pueda imaginarse. Los pisos eran de ladrillo, los tirantes de los techos casi nunca se cubrían con un cielo raso y las paredes tan frías y monótonas como podía hacerlas el blanqueo ..."<sup>20</sup>

<sup>19</sup> Beaumont, J. A. B. "Viajes por Buenos Aires, Entre Ríos y la Banda Oriental (1826-1827)", en Luis Alberto Romero, *Buenos Aires criolla, 1820-1850*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1983. (Colección Historia testimonial argentina. Documentos vivos de nuestro pasado.)

<sup>20</sup> Parish, Woodbine, "Buenos Aires y las provincias del Río de la Plata desde su descubrimiento y conquista por los españoles", en Luis Alberto Romero, *ibid.*

## LA CASA CHORIZO

### UNA FAMILIA EN UN GRAN ESPACIO

Entre 1880 y 1915 se construyó la mayoría de estas casas de definidas características propias: unifamiliar, urbana y céntrica. Probablemente derivada de la casa colonial, tomó de ella sus componentes y disposición: habitación, galería y patio.

#### La casa

Con ambientes construidos en hilera, siempre recostados sobre la medianera, comunicados entre sí, y con salida a un gran patio. Los recursos económicos de sus dueños limitaron su suntuosidad.

#### La construcción

Se edificaba por etapas, a medida que se contaba con recursos económicos, en ocasiones con la ayuda de amigos y parientes. Permitió a los inmigrantes una capitalización progresiva.

#### El zaguán

Única entrada al edificio, por lo común de doble puerta. La principal, a la calle, segura y fuerte; la otra comunicaba con el patio principal. Inevitable filtro de los primeros pasos de un noviazgo.

#### Habitaciones sobre la calle

Construidas al lado del zaguán. Por lo general era un ambiente que estaba destinado a recibir las visitas, un sitio preferencial. Algunas contaban con balcón a la calle.

#### Habitaciones con salida al patio

La sala principal, los dormitorios, el comedor y la cocina, es decir la totalidad de los ambientes, tenían salida al patio. Y todas, casi siempre, estaban techadas con chapa.

#### El patio principal

Aunque en la casa chorizo el sector techado predominaba sobre el abierto, el patio tenía una gran importancia y por lo tanto siempre se le destinaba un generoso espacio.

#### El patio secundario

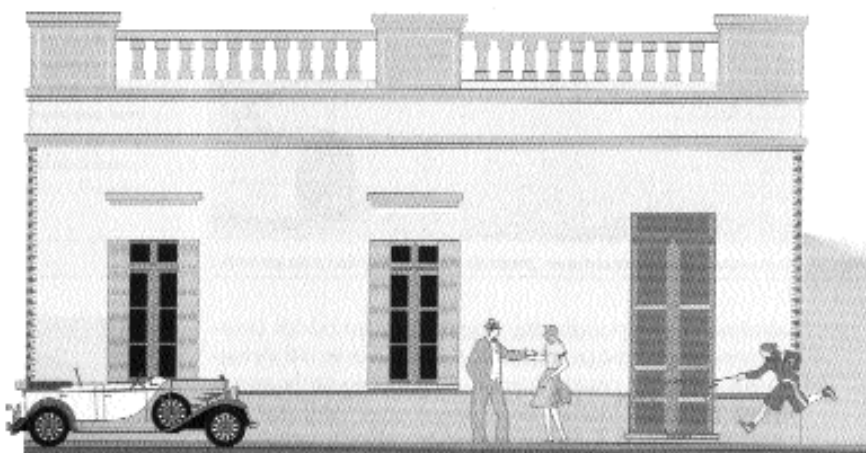
En este sitio, el fondo, se lavaba y se tendía la ropa. Allí estaba el WC. El baño a la turca, con inodoro y lluvia, revestido de azulejos, aparecía después de la instalación de las redes cloacales.

### DISTRIBUCIÓN

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1 Zaguán            | 6 Baños              |
| Acceso general      |                      |
| 2 Salas a la calle  | 7 Patio secundario   |
| Recepción           |                      |
| 3 Habitaciones      | 8 Depósito           |
| Con salida al patio |                      |
| 4 Patio principal   | 9 Huerta y gallinero |
| El más cuidado      | Infaltable           |
| 5 Cocina            |                      |
| Siempre al aire     |                      |

A modo de ejemplo se ha citado uno solo de cada ambiente, a pesar de la amplitud de la casa.

Corte esquemático de las partes de una casa chorizo. En 1897, eran comunes el baño de baño y el aljibe. Cuando por razones económicas se hizo necesario alquilar, al fondo se construyeron habitaciones precarias de chapa y una cocina con fogón.



FUENTE: CARAS Y CARETAS; LA CASA Y SUS COSAS, POR CARLOS MORENO, ÍCONOS COMITÉ ARGENTINO (1994); INVESTIGACIÓN E INFOGRAFÍA: COPER.

<sup>21</sup> En *El diario íntimo de un país. 100 años de vida cotidiana*, op. cit.

## Infografía de un conventillo<sup>22</sup>

### EL CONVENTILLO

#### MIL FAMILIAS EN POCO ESPACIO

En 1785 se construyó el primer conventillo porteño, Los Altos de Escalada. En 1879 se habían multiplicado notablemente: sumaban 1770 con 51.915 inquilinos.



#### La casa

Esta fue una residencia convertida luego en casa de rentas. Las edificadas como conventillos se hacían con una mínima inversión. El fin era recaudar.



#### La vida en el conventillo

Sin secretos. Cada uno sabía de la vida de los otros por efectos de una apretada convivencia. La intimidad quedaba reducida a los cuartos: uno por familia.



#### Los cuartos

Sin espacios privados: sólo una cortina o un biombo para dividir un ambiente. El sentido de solidaridad era vital para poder convivir en armonía.



#### El zaguán

Permitía regular y vigilar el ingreso en el edificio. Generalmente, con doble puerta: la más sólida daba a la calle; la otra, a un gran patio central.



#### El patio

Sitio de reunión general. Un lugar para estar. Cruzado por alambres de tender la ropa y con aromas entremezclados: de comidas, flores y sumideros.



#### Las zonas comunes

Generalmente, lugar de conflictos: las cocinas en el patio, los pilones para lavar la ropa, el uso de los baños, los lugares para tender ropa.



#### Las zonas de observación

El zaguán, la azotea, los escasos balcones, la vereda. Dominaban lo que ocurría en la vecindad y daban tema a variados comentarios.



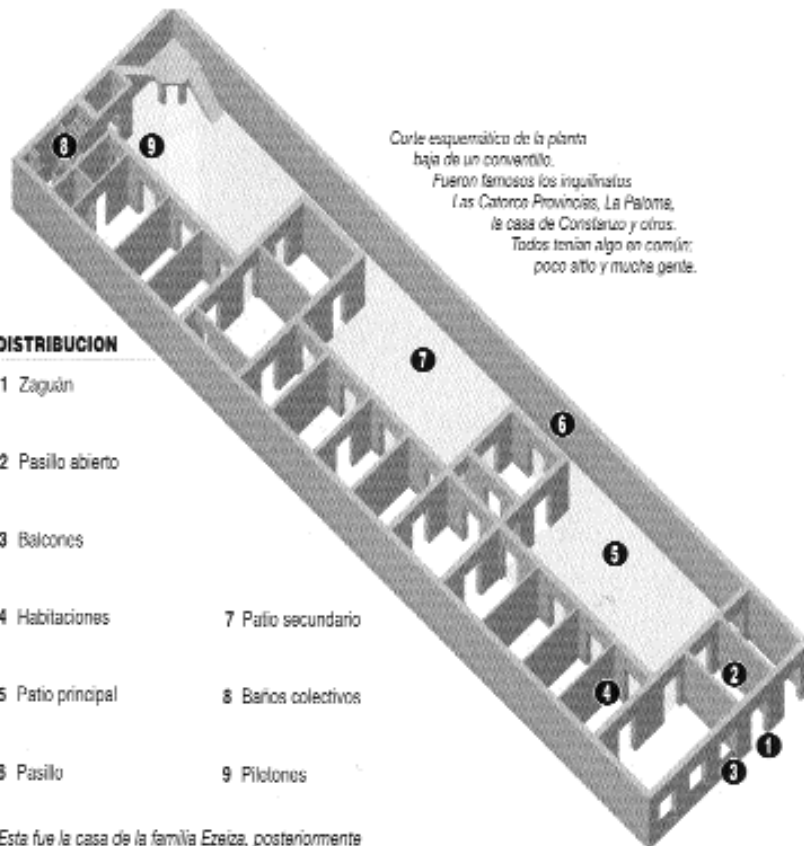
#### Los inquilinos

De procedencias y nacionalidades variadas: porteños, provincianos, españoles, italianos, portugueses, eslavos y de los países limítrofes.



#### Los problemas comunes

La falta de espacio, el hacinamiento, la promiscuidad, la ausencia de higiene, de intimidad y el edificio, hecho con materiales de segunda.



#### DISTRIBUCION

1 Zaguán

2 Pasillo abierto

3 Balcones

4 Habitaciones

5 Patio principal

6 Pasillo

7 Patio secundario

8 Baños colectivos

9 Pilones

Corte esquemático de la planta baja de un conventillo.

Fueron famosos los inquilinos (as Catones Provincias, La Paloma, la casa de Constantino y otros. Todos tenían algo en común: poco alto y mucha gente.

Esta fue la casa de la familia Ezeiza, posteriormente un conventillo para 32 familias. En 1981, galería comercial.



FUENTE: CARAS Y CARETAS; LA CASA Y SUS COSAS, POR CARLOS MORENO, ÍCONOS COMITÉ ARGENTINO (1994); INFOGRAFÍA: COPER.

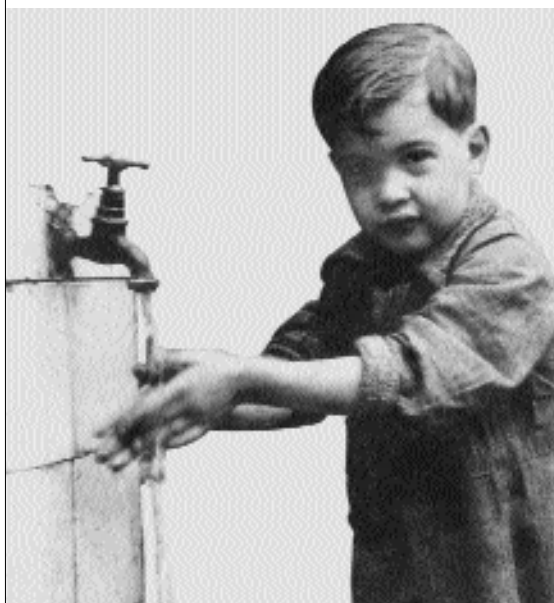
<sup>22</sup> En *El diario íntimo de un país. 100 años de vida cotidiana*, *ibid*.

### Patio de un conventillo de 1914<sup>23</sup>



> Las mujeres lavaban las prendas de su propia familia pero además lo hacían como trabajo para otras familias. Toda la ropa se tendía en el patio del conventillo, un espacio común para todos los habitantes.

### Canilla colectiva en el patio de un conventillo



> El agua corriente no llegaba a todas las viviendas. Una canilla ubicada en el patio era compartida por los habitantes de todo el conventillo. La provisión de agua era más bien escasa. Esta situación entre otras aumentaba los riesgos de contraer enfermedades contagiosas.

<sup>23</sup> En *El diario íntimo de un país. 100 años de vida cotidiana*, *ibid.*, pág. 13.

### "EL HOGAR, DULCE HOGAR, PORTEÑO Y DE CLASE MEDIA (1860-1950)"

El día de trabajo comenzaba “desde que asoma el alba” y terminaba a la media noche. La limpieza requería de todas las energías del ama de casa, quien necesariamente debía asistir a la sirvienta y a la cocinera, en el caso en que contara con ellas. Era preciso ventilar a diario las habitaciones, sacar al patio los objetos más pequeños, como sillas y mesitas, barrer y quitar el polvo de los muebles. También deben limpiarse diariamente los bronce de la puerta de calle así como el zaguán y el umbral. Además se realizaban las tareas de cocina y provisión de alimentos. Luego existía una limpieza semanal, más exhaustiva donde se aireaban los colchones y ropas de cama, se limpiaba los techos de los roperos, debajo de los muebles, los vidrios y los espejos, los patios, y se lavaba y planchaba la ropa.

La limpieza mensual reforzaba aún más estas tareas, y en la anual que se hacía en primavera se guardaban las alfombras, las cosas de lana, los tapices y cortinas pesadas, luego de ser aseadas metódicamente.

En los ratos de ocio, la mujer se dedicaba a la confección de la ropa de su familia, el bordado y las manualidades para el hogar.<sup>24</sup>

### "LA VENTILACIÓN: UNA OBSESIÓN VICTORIANA"

(...)La limpieza diaria exige la ventilación de las habitaciones. Se abrirán las puertas y ventanas de cada habitación para que penetre el sol, la luz y el aire. Este último necesita ser renovado porque durante la noche se vicia con la respiración, y la luz solar también es necesaria, pues ya se sabe que vivifica y que tonifica los nervios, señala *El Vademécum del Hogar* publicado en Buenos Aires en 1908. En su sección “Nuevos Inventos” la Revista *Caras y Caretas* publicó a principios de siglo el hallazgo del filtro de aire, “la higiene moderna viene riñendo batallas contra el polvo, como agente de gérmenes morbosos y manantial de temibles infecciones”, señalaba la crónica. El filtro en cuestión tendía a evitar las continuas oleadas de polvillo desagradables y peligrosos que los aparatos de calefacción lanzaban al aire.

(...) “ ‘Denme leche pura y un ventilador eléctrico para cada nene durante los meses de estío y cortaré por la mitad la mortandad de los niños’, ha dicho un prominente médico municipal” era el eslogan con que el moderno ventilador eléctrico “Standard” pretendía captar a sus clientes en 1915.<sup>25</sup>



<sup>24</sup> Síntesis elaborada a partir de: Correa, Alejandra "El Hogar, dulce hogar, porteño y de clase media ( 1860-1950)", artículo publicado en "Casas, hogares y viviendas", Revista *Todo es Historia*, n° 320, Buenos Aires, año XXVII, marzo 1994, pág. 14.

<sup>25</sup> "La ventilación: una obsesión victoriana", en "Casas, hogares y viviendas", Revista *Todo es Historia*, *ibid*.



### “EN LA COCINA”

(...) La señora de la casa se apresta a comenzar el largo día. Son las seis de la mañana y el esposo –oficial albañil– ya se ha ido en el tranvía obrero (5 centavos el boleto). Los dos chicos duermen en la pieza que ocupa la familia y habrá que preparar la leche y algo más porque a esa hora, cuando es casi de noche todavía, el frío se hace notar en la casona.

La cocina la usan las dos o tres familias que habitan en la casa. (...) Y comienza la minuciosa tarea de encender el fuego. Primero habrá que tomar astillas de madera de cajón (...). Y con un montoncito de astillas, una pelotita de papel de diario y un chorrito de querosén pronto el carbón arderá vivamente (...).<sup>26</sup>



### Villa miseria en la zona de Mataderos



(I. CORBALÁN.) FUENTE: EN *EL PAÍS DE LOS ARGENTINOS* N° 162, *PRIMERA HISTORIA INTEGRAL* 34, BUENOS AIRES, CEAL, 1980.

<sup>26</sup> Pino, Diego A. "En la cocina", en *El diario íntimo de un país. 100 años de vida cotidiana*, op. cit., pág. 31.

## ¡Helados hechos en casa

### en Cinco Minutos!



¡Qué plato más aceptable en día de calor, que un helado de crema, vainilla, ó frutilla, etc.!

Con una de nuestras maquinitas de hacer helados, un poco de crema ó leche, hielo y sal, en cinco minutos está listo—más gustoso, más sano y más barato que uno de la confitería.

Maquinitas desde \$ 8.00 cada una, con libro de recetas para hacer toda clase de helados.

## ESTUFAS

**30 Modelos**





Record      La Plata      La Reina

### Cassels & Co. Importadores

220 - Calle Florida - 220, B. A.

PÍDASE CATÁLOGOS Y PRECIOS





La Desnuda      York Flame

SERVICIO DE ARQUITECTURA

HIGIENE - COMODIDAD - ECONOMIA  
REPRESENTA EL

## Termo Eléctrico "PROTOS"

PRODUCTO SIEMENS  
ACUMULADOR DE AGUA CALIENTE



Agua caliente a cualquier hora y para todo uso

Cía. PLATENSE DE ELECTRICIDAD

### SIEMENS-SCHUCKERT S. A.

BUENOS AIRES — CORDOBA — MENDOZA — PARANA — SANTA FE — TUCUMAN

GRANDES TALLERES EN BUENOS AIRES

FUENTE: EN *EL DIARIO ÍNTIMO DE UN PAÍS. 100 AÑOS DE VIDA COTIDIANA*, OP. CIT., PÁG. 10; Y "CASAS, HOGARES Y VIVIENDAS", EN REVISTA *TODO ES HISTORIA*, OP. CIT., PÁGS. 13 Y 14.

TRIUNFADORAS

# 500.000

TRIUNFADORAS

ADOPTARON EL SISTEMA TENIENTE DE *Corte y Confección* Y CONQUISTARON UN PUESTO EN LA VIDA

6.000 ACADEMIAS  
**TENIENTE**  
EN AMERICA  
Y ESPAÑA

CLASES  
PERSONALES  
Y POR  
CORREO

ULTIMAS GRADUADAS QUE MERECIERON MEDALLA DE ORO

31. María Cagli  
ni - SANFORD (Sta. Fe) - 32.  
Margaret Andén - MELBA AGUIA (San  
Juan) - 33. Edla Acos - MORON (Sta. Fe)  
34. Sara R. Fernandez - GRAL. MICO (Río Negro)  
35. Concepción del R. Dominguez - STA. ROSA (San  
Luis) - 36. Francisco Camacho - LAS HERAS (Prov. Buenos Aires)  
37. Alicia B. de Paredes - CAP. FEDERAL - 38. Beatriz R. de  
Fernando - ORURO (Bolivia) - 39. María E. Llanos - CAMA-  
LLO (Río Negro) - 40. Lilia N. de Aguilera - TUNUMAN - 41. Pila-  
na L. Peláez - ASENCION (Paraguay) - 42. Nair de Andrade -  
PORTO ALEGRE (Brasil) - 43. Sebastiana de Bapinau - PUURA (Po-  
rta) - 44. Estelita V. de Palermo - GUERRES (Salta) - 45. Elpidia  
Soria ROSARIO (Sta. Fe) - 46. María S. Grau Callado - ARENAL  
CHICO (Uruguay) - 47. Lucila Molano - BOGOTÁ (Colombia)  
48. Victoria María V. - VILLA VERDE (Tucumán) - 49. Elsi A. de Ca-  
bón - JACINTO ARAUJO (Prov. Buenos Aires) - 50. Josefina del C. Acosta  
AMARUJO (Luzern) - 51. Amalia Alonso - ANTOFAGASTA  
(Chile) - 52. Rosamón M. Giusole - HOENBERG (Chile) - 53. Lelia  
E. Castro - LOS BARRIALES (Mendoza) - 54. María G. Ferrer  
C. RIVADAVIA (Luzern) - 55. Antonia Lleras - LOS CHI-  
RICIANOS (Formosa) - 56. Priscilla de Guzmán - EL  
CARMEN (Jujuy) - 57. María M. Müller - P. DE LOS  
LIBRES (Córdoba) - 58. Ana Novak - ODEIRA (Mito-  
nes) - 59. Ida M. de Soto - EVA PERON  
(Neuquén) - 60. Antonia A. Díaz-  
ni - CRISPO (Entre Ríos)

LA MUJER  
INTELIGENTE  
PREFIERE EL  
SISTEMA  
**TENIENTE**

SOLICITE  
**GRATIS**  
EL LIBRO  
DE LAS  
TRIUNFADORAS

EN 1 MES. (si no sabe coser, en 3). sera.  
Ud. también experta Profesora de  
*Corte y Confección*

SISTEMA TENIENTE

sin geometría, sextos, agujeros, escuadras, alfileres, miniaturas,  
cintas especiales, perforados, "telles" ni miniaturas. Moderna, exacta, fá-  
cil, práctica, completa. Laureada, no tiene parangón, tal como quedó avi-  
tuado al merecer el Primer Premio en el reciente Concurso Internaci-  
onal de Métodos de Corte. ¡Única que eliminó las "pruebas"!.

GRATIS

**TENIENTE**  
EL MAS FAVORITO DEL COSIENDO

ACADEMIAS **TENIENTE**  
Rivadavia. 4691 - Buenos Aires

MEMBRE.....  
CORTES.....  
UNIFORME.....  
PROVINCIA..... P. E. N.

¡VAYA RAPIDO AL ENCUENTRO DEL TRIUNFO!

---

## Bibliografía

---

BEAUMONT, J. A. B. "Viajes por Buenos Aires, Entre Ríos y la Banda Oriental (1826-1827)", en L. A. Romero (selección y prólogo), *Buenos Aires criolla, 1820-1850*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1983. (Colección Historia testimonial argentina. Documentos vivos de nuestro pasado.)

BOWYER, Carol. *Casas y hogares*, Madrid, PLESA, 1979.

CALVO, Silvia; Adriana SERULNICOFF; Isabelino A. SIEDE (comp.). *Retratos de familia... en la escuela. Enfoques disciplinares y propuestas de enseñanza*, Buenos Aires, Paidós, 1998. (Cuestiones de educación.)

"CASAS, HOGARES Y VIVIENDAS", en Revista *Todo es Historia* n° 320, Buenos Aires, año XXVII, marzo 1994.

EL DIARIO ÍNTIMO DE UN PAÍS. *100 AÑOS DE VIDA COTIDIANA*, Buenos Aires, La Nación, 1997.

DURRELL McKENNA, Nancy. *Yik Ming in Hong Kong* London, Beans/A & C Black, 1985.

G.C.B.A., Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento, Dirección de Currículum, *Lengua, Documento de trabajo n° 4*, Actualización curricular, 1997.

G.C.B.A., Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento, Dirección de Currícula, *Diseño Curricular para la Educación Inicial, Niños de 4 y 5 años*, 2000.

M.C.B.A., Secretaría de Educación, Dirección General de Planeamiento, Dirección de Currículum, *Lengua, Documento de trabajo n° 2*, Actualización curricular, 1996.

PALERMO, Miguel Ángel; María DE HOYOS; Aldo CHIAPPE. *Mapuches*, Buenos Aires, AZ, 1994. (Serie Gente Americana.)

PARISH, Woodbine, "Buenos Aires y las provincias del Río de la Plata desde su descubrimiento y conquista por los españoles", en L. A. Romero (selección y prólogo), *Buenos Aires criolla, 1820-1850*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1983. (Colección Historia testimonial argentina. Documentos vivos de nuestro pasado.)

REBORATTI, Carlos E. *La gente y sus lugares. Andes patagónicos*, Buenos Aires, Libros del Quirquincho, 1997.

— *La gente y sus lugares. Noroeste campesino*, Buenos Aires, Libros del Quirquincho, 1997.

ROMERO, Luis Alberto (selección y prólogo). *Buenos Aires criolla, 1820-1850*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1983. (Colección Historia testimonial argentina. Documentos vivos de nuestro pasado.)